NOP Processing Ingredients Declaration (The following information must be provided and signed by a technical manager of the ingredient manufacturer)/ *NOP İşleme Bileşenleri Beyanı (Aşağıdaki bilgiler içerik üreticisinin teknik müdürü tarafından sağlanmalı ve imzalanmalıdır)*

(You can use one template for one ingredients produced by your company. For more than 1, please use of copy of this template! Please write “NA” in case the respective question is not applicable!) /  
*(Firmanızın ürettiği bir içerik için bir şablon kullanabilirsiniz. Birden fazla içerik için lütfen bu şablonun kopyasını kullanın! İlgili sorunun geçerli olmaması durumunda lütfen “YOK” yazın!)*

|  |  |
| --- | --- |
| *This declaration is provided on the request of the organic operator mentioned below to be handed to bio.inspecta. /Bu beyan aşağıda belirtilen organik operatörünün bio.inspecta'ya*  *iletilmek üzere talebi üzerine sağlanmıştır.* | |
| *Name of the operator / Operatörün adı:* |  |

Please note / *Lütfen dikkate alınız* :

* For natural flavours, please use the specific form developed by bio.inspecta for this purpose (24\_709)! /*Doğal tatlar için lütfen bio.inspecta tarafından bu amaç için geliştirilen özel formu kullanın (24\_709)!*
* Under NOP, also processing aids are called “ingredients”, even if they are not present in the final product. Please also list processing aids in this form! / *NOP kapsamında, son üründe bulunmasalar bile işleme yardımcılarına da “içerik” adı verilir. Lütfen bu formda işleme yardımcılarını da listeleyin!*

|  |  |
| --- | --- |
| **Subject of declaration / *Beyanın konusu*** | **Remarks / *Açıklamalar*** |
| 1. Company producing the ingredient/ *İçeriği üreten firma:* |  |
| 1. Address / Adres : |  |
| 1. Person Providing this Information/ *Bilgileri sağlayan kişi* : |  |
| 1. Position in the company/ *Firmadaki pozisyonu:* |  |
| 1. Commercial name(s) of ingredients(s), to which this declaration refers / *Bu beyanın atıfta bulunduğu içerik maddesi/ maddelerinin ticari adı/adları :* |  |
| 1. Active substance (Name and CAS#)\*/ *Aktif madde (isim ve CAS#)\*:* |  |
| 1. Inert substance (Name and CAS#)/ *Inert madde*: |  |
| 1. Purpose of use / *Kullanım amacı* : |  |
| 1. Is this ingredient of agricultural origin (see §205.606) or non-agricultural origin (see §205.605)?/ *Bu içerik tarımsal kökenli mi (bkz §205.606) yoksa tarım dışı kökenli midir? (bkz §205.605)?* |  |
| 1. **Specific requirements/ Özel gereksinimler:** | |
| 10.1 **Citric acid**: is it produced by microbial fermentation of carbohydrate substances?/ ***Sitrik asit:*** *Karbonhidratların mikrobiyal fermantasyonu ile mi üretilir?* |  |
| 10.2 **Calcium sulphate**: is it from mined sources? / ***Kalsiyum sülfat****: madensel kaynaklardan mı geliyor?* |  |
| 10.3 **Enzymes**: are they derived from edible, non-toxic plan­ts, non-pathogenic fungi, or non-pathogenic bacteria? / ***Enzimler****: yenilebilir, toksik olmayan bitkilerden, patojen olmayan mantarlardan veya patojen olmayan bakterilerden mi elde ediliyorlar?* |  |
| 10.4 **Mg-Sulphate**: is it non-synthetic? / ***Mg-Sülfat****: sentetik değil mi?* |  |
| 10.5 **Micro-organisms**: are they food grade? / ***Mikro organizmalar****: Gıdaya uygun mu?* |  |
| 10.6 **Tartaric acid**: is it made from grape wine or from malic acid? / ***Tartarik asit****: üzüm şarabından mı yoksa malik asitten mi yapılıyor?* |  |
| 10.7 **Yeast**: is it non-synthetic and not grown on petrochemi­cal substrates or sulphite waste liquor? / ***Maya :*** *sentetik değil mi ve petrokimyasal substratlarda veya sülfit atık sıvısında yetiştirilmiyor mu?* |  |
| 10.8 **Activated charcoal**: is it from vegetative sources?/  ***Aktif kömür:*** *Bitkisel kaynaklardan mı geliyor?* |  |
| 10.9 **Glycerine**: produced from agricultural source materials and processed using biological or mechanical/physical methods? Is it not available from certified organic sources? / ***Gliserin:*** *tarımsal kaynaklı materyallerden mi üretiliyor ve biyolojik veya mekanik/fiziksel yöntemler kullanılarak mı işleniyor? Sertifikalı organik kaynaklardan temin edilemiyor mu?* |  |
| 10.10 **Mg-Chloride**: is it derived from seawater? /  ***Mg- Klorür:*** *Deniz suyundan mı elde edilir?* |  |
| 10.11 **Tocopherols**: are they derived from vegetable  oils? / ***Tokoferoller:*** *Bitkisel yağlardan mı elde*  *ediliyorlar?* |  |
| 10.12 Compliance with other restrictions under [§205.605](#link) / §205.605 kapsamındaki diğer kısıtlamalara uygunluk |  |
| 1. Can you assure, that none of the components is derived from genetically modified crops (e.g. ve­getable oils, components derived from maize or potatoes)? / *Bileşenlerin hiç birinin genetiği değiştirilmiş ürünlerden (örn: bitkisel yağlar, mısır veya patatesten elde edilen bileşenler) elde edilmediğini garanti edebilir misiniz?* |  |
| 1. Can you assure that genetically modified micro-or­ganisms have not been used during manufactur­ing of the ingredient (e.g. citric acid, ascorbic acid, enzymes etc.)?/ *İçeriğin üretimi sırasında genetiği değiştirilmiş mikroorganizmaların (örn. sitrik asit, askorbik asit, enzimler vb.) kullanılmadığını garanti edebilir misiniz?* |  |
| 1. Can you confirm that ionizing radiation has not been used at any point of manufacturing the in­gredient or its components?/ *İçerik veya bileşenlerinin imalatının herhangi bir noktasında iyonize radyasyonun kullanılmadığını doğrulayabilir misiniz?* |  |
| 1. In case of any component from agricultural origin: Can you confirm that they have not been cultivat­ed on land where sewage sludge has been used? / *Tarımsal kaynaklı herhangi bir bileşen olması halinde: Bunların kanalizasyon çamurunun kullanıldığı arazide yetiştirilmediğini doğrulayabilir misiniz?* |  |
| 1. Other information which you consider relevant:/ *İlgili olduğunu düşündüğünüz diğer bilgiler:* |  |

\* CAS: Chemical Abstracts Service, see <http://www.cas.org/>

In addition, please attach a complete Technical Data Sheet (TDS) for each ingredient!

*Ayrıca lütfen her bir içerik maddesi için eksiksiz bir Teknik Veri Sayfası (TDS) ekleyin!*

Date and signature, company stamp/ Tarih ve imza, firma kaşesi

: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Please follow this link to verify any restrictions for processing ingredients under NOP: <http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=c8543b82826798603307a2c9151076a7&mc=true&node=pt7.3.205&rgn=div5#se7.3.205_1605>

# To be completed by bio.inspecta

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Final assessment**   |  |  | | --- | --- | | **Declaration is approved for** | bio.inspecta Organic Standard (EU Equivalence)  NOP | | **Declaration is rejected for** | bio.inspecta Organic Standard (EU Equivalence)  NOP |   **Explanation & justification**      …………………………………………. ……………………………………….  Place/Date Signature & Name  This approval is valid for three years from the date of signature of bio.inspecta. |